

Posudek oponenta na disertační práci:

**Mgr. Markéta Šmídová: *Teoretické a metodologické problémy sociolingvistické analýzy konverzačních markerů: boludo v argentinské španělštině***

Předkládaná práce je věnována komplexní a svým způsobem vyčerpávající analýze konverzačního markeru *boludo* v argentinské španělštině a snaží se postihnout všechny jeho významy, funkce, kontexty užití i sociální charakteristiky jeho uživatelů. S tímto cílem přistupuje k objektu svého zájmu z hlediska řady lingvistických disciplín a směrů – konverzační analýzy, diskurzivní analýzy, sociolingvistiky, pragmatiky – a vhodným způsobem kombinuje různé metodologické přístupy, jak pokud jde o sběr potřebných autentických dat v terénu, tak i jejich analýzu, aby mohla předložit co nejuplněnější a nejpřesnější obraz fungování tohoto pozornost budícího lexému.

Pokud jde o strukturu práce, prvních šest kapitol je věnováno teoretickému a metodologickému úvodu pokrývajícím všechny zmíněné disciplíny včetně interdisciplinárních přístupů se zdařilou identifikací těch teorií a metod, které budou nosné pro vlastní výzkum, i všech problémů, které jednotlivé teorie a metody v sobě mohou skrývat a kvůli kterým se mohou prokázat při analýze konverzačních ukazatelů jako zcela nedostatečné. Sedmá kapitola pak podrobně popisuje samotný výzkum v terénu a důvody volby zkoumaného markeru. Osmá kapitola je věnována kvalitativní, devátá pak kvantitativní analýze. V desáté kapitole najdeme srovnání s dalším typickým argentinským konverzačním markerem, *che*, po které následuje výstižný závěr.

Po seznámení se s textem nezbyvá než konstatovat, že se jedná o po všech stránkách naprosto výjimečnou práci. Nejenže jde o nejrozsáhlejší, nejuplněnější a nejpřesnější analýzu vlastního lexému *boludo*, vyvracející řadu nepřesností, které se o něm a o markeru *che* objevují v dosavadní odborné literatuře, a je tedy i zásadním příspěvkem ke klasickému dialektologickému studiu argentinské španělštiny i španělštiny vůbec. Úvodní teoretické kapitoly jsou excelentním shrnutím všeho klíčového ze zmíněných disciplín a zároveň odhalují řadu zajímavých souvislostí a nabízejí nové pohledy, proto je jejich četba nesmírně instruktivní i pro poučeného čtenáře. Zároveň tyto kapitoly svědčí o opravdové erudici autorky, která si studiem obdivuhodného množství literatury – a to jak anglosaské, tak hispánské, tak i české vědecké tradice – osvojila skutečně hluboké teoretické znalosti o těchto disciplínách a je schopna kritické teoretické reflexe i originální syntézy.

Pokud jde o vlastní postup řešení a zvolené metody, není zde co vytknout: naprosto korektní a adekvátní, takže autorce umožnily dosáhnout stanoveného cíle, třebaže byl nesmírně náročný. Díky vhodné kombinaci kvantitativní i kvalitativní analýzy dochází pak autorka ke skutečně relevantním závěrům, z nichž některé vyvracejí chybné domněnky, které se o významu a užití obou markerů objevují v literatuře. Vynikající je pak část věnovaná srovnání *boludo* a *che*, která svědčí o precizním lingvistickém myšlení autorky a zároveň je pro čtenáře nesmírně ilustrativní, protože díky této komparaci se ještě jasněji a přesněji ukazují všechna specifika zkoumaného markeru *boludo*.

Pokud jde o formální stránku, práce je v tomto ohledu téměř dokonalá. Je vhodně uspořádána s přehlednou strukturou, jazyková úroveň je vysoká, styl je čtivý, aniž by ztrácel na odbornosti. Práce zároveň svědčí o nesmírné pečlivosti při finální redakci: téměř se zde nevyskytují chyby či překlepy (jeden na s. 13: Lópeze Morales a dvakrát University Press místo Cambridge University Press na s. 347 a 353), snad jen trochu ruší jednopísmenné předložky a spojky na konci řádků.

Na závěr však nelze než zopakovat, že se jedná o zcela výjimečnou práci jak obsahem, tak rozsahem, kterou rozhodně **doporučuji** k obhajobě.

Prof. Mgr. Lic. Lenka Zajícová, Ph.D., v.r.

Katedra romanistiky FF UP Olomouc